

www.mattsee.at
Amtliche Mitteilung
Zugestellt durch Post.at
Nr. 5 Oktober/November 2022



gemeindeleben

BÜRGERINFORMATION DER MARKTGEMEINDE MATTSEE



Candidate
SAILING
DOMINIK MATEŠA

Mattseer Segelclub holte Heimsieg

Packendes Finale unter schwierigen Bedingungen

Der Simonimarkt soll wiederbelebt werden und findet am 24. Oktober statt.

Die **Bürgerinformation** finden
Sie auch unter www.mattsee.at



Liebe Mattseerinnen, liebe Mattseer!

Ein ausnehmend sonniger und veranstaltungsreicher Sommer liegt hinter uns. Ich hoffe, auch Sie konnten diese schöne Zeit genießen. Was das Gemeindeleben betrifft, konnten in dieser Zeit viele kleine und große Schritte gesetzt werden. So wurden die Klassenzimmer der Mittelschule mit zusätzlichen Steckdosen für die benötigten Laptops aufgerüstet und die Stiegenaufgänge mit neuen Geländern ausgestattet, um den Sicherheitsansprüchen zu genügen. Außerdem hat der Vorplatz eine neue Asphaltdecke bekommen. An der Polytechnischen Schule mussten zur Sicherheit des Gebäudes die Blitzschutz-Anlagen adaptiert werden.

Neben den Planungen des neuen Kindergartens beschäftigen wir uns intensiv mit dem Thema Energieeinsparung. So läuft aktuell eine Erhebung zur Statik der Dächer aller Gemeindegebäude, um diese zukünftig mit Photovoltaik auszustatten. Ein entsprechendes Projekt soll im nächsten Jahr geplant, budgetiert und umgesetzt werden. Das Potential dieser vielen Dachflächen ist groß und ich bin überzeugt, dass wir damit einen wesentlichen Schritt in die richtige Richtung machen. Selbstverständlich geht auch die Debatte um die Straßen- und Denkmalbeleuchtung nicht an uns vorbei. Auch dazu wird aktuell evaluiert. Zum Thema „Energiegemeinschaften“ darf ich anmerken, dass wir über den Regionalverband Salzburger Seenland mit unseren Nachbargemeinden in Kontakt sind, um gute Lösungen für die Gemeinden, aber auch für interessierte Bürgerinnen und Bürger zu schaffen.

Die Bauarbeiten für den neuen Altstoffsammelhof laufen auf Hochtouren, und wir liegen noch im Zeitplan für die Eröffnung und Übersiedlung Anfang Dezember. Die neuen Öffnungszeiten werden Montag und Mittwoch nachmittags, Freitag vor- und nachmittags sowie Samstag vormittags sein. Um während der Öffnungszeiten die Schrankenanlage passieren zu können, werden im November an alle Haushalte Berechtigungskarten mit einem Informations-Begleitschreiben verschickt. Abfallvermeidung spielt mehr denn je eine Rolle, was schon beim Einkauf beginnt. Wichtig ist aber auch, dass funktionstüchtige Gegenstände weiter- und wiederverwendet werden. Dazu wird ein eigens errichteter „Re-use-Raum“ zur Verfügung stehen.

Eine weitere Neuerung in der Müllentsorgung betrifft ab 1. Jänner 2023 den „gelben Sack“ zur Sammlung von Kunststoff, Plastik und Metallverpackungen, der im gesamten Bundesland eingeführt wird. Eine Grundausstattung mit Säcken soll im Dezember und danach jährlich vom Entsorgungsunternehmen an alle Haushalte verteilt werden. Die Abholung findet alle vier Wochen statt.

Zum Schluss noch ein wichtiges persönliches Anliegen, das unser gemeinschaftliches Zusammenleben betrifft. Die letzten Jahre waren aufgrund der Corona-Pandemie schwierig, und auch gegenwärtig ist die Lage für viele Menschen alles andere als rosig. Jede und jeder von uns spürt die Auswirkungen, so auch die Vereine. Mattsee hat traditionell eine große Auswahl an Vereinen, Verbänden und sonstigen Institutionen, worüber ich sehr froh und dankbar bin. Von diesem ehrenamtlichen Engagement profitieren wir alle und das nicht nur, wenn es ums Feiern geht. Einige Vereine konnten in der letzten Zeit wachsen, und neue Mitglieder gewinnen, für andere wird es immer schwieriger, neue Mitglieder zu finden, die auch bereit sind, Verantwortung zu übernehmen. Jeder einzelne Verein trägt zu einem guten Miteinander in der Gemeinde bei. Weil unser Vereinsleben so vielfältig ist, bin ich überzeugt, dass für alle Interessierten etwas Passendes dabei ist. Scheuen Sie sich nicht, mit den Kommandanten der Blaulichtorganisationen oder den Obleuten der anderen Vereine Kontakt aufzunehmen.

In schwierigen Zeiten ist der Zusammenhalt besonders wichtig. Ich bin gerne für Sie da.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen einen schönen Herbst.

Ihr


Michael Schwarzmayr
Bürgermeister

ALTGLAS ENTSORGEN - ALTGLAS RECYCELN

Aus gebrauchten und gesammelten Glasverpackungen werden neue und das immer und immer wieder. Glasrecycling ist ein natürlicher vollendeter Materialkreislauf und ein Musterbeispiel für nachhaltiges Handeln: Umwelt und Klima werden geschützt, die österreichische Verpackungsglasindustrie bleibt dadurch international wettbewerbsfähig.

Bitte werfen Sie leere Einweg-Glasflaschen getrennt nach Weiß- und Buntglas in einen Altglassammelbehälter am Altstoffsammelhof oder bei den Sammelinseln. Entsorgungsspezialisten bringen die gesammelten Glasverpackungen getrennt zu den Glaswerken. Altglas entsorgen ist sinnvoll, denn es wird zu 100 Prozent recycelt und für neue Glasverpackungen verwendet.



Bild: Austria Glas Recycling/Daniel Willing

GELBER SACK AB JÄNNER 2023

Im Jänner 2023 wird die gemeinsame Sammlung von Kunststoff- und Metallverpackungen im gesamten Bundesland Salzburg eingeführt. Durch das verbesserte Recyceln können die Stoffe wiederverwertet werden und dadurch werden Ressourcen gespart bzw. ist die Herstellung neuer Produkte umweltschonender.

In den Gemeinden des Regionalverbandes Salzburger Seenland wird der Gelbe Sack für Kunststoff- und Metallverpackungen eingeführt. Die Erstaussgabe der Säcke für die Liegenschaften erfolgt Anfang Dezember über die Entsorger und

werden Anfang Dezember bei jeder Liegenschaft abgelegt. Es wird der Jahresvorrat ausgeteilt, weitere Säcke können bei der Gemeinde abgeholt werden. Der Gelbe Sack wird alle vier Wochen direkt von den Liegenschaften abgeholt. Die Kunststoff- und Metallsammlungen bei den Altstoffsammelinseln werden aufgelöst und müssen im Gelben Sack mitgesammelt werden. Die getrennte Sammlung wird am Altstoffsammelhof bestehen bleiben, es dürfen jedoch keine gelben Säcke abgegeben werden. Genauere Infos wird es Ende Oktober durch die Gemeinden geben.



Bild: pixabay

Ansprechperson
Jasmin Urban, BA.
06217 7885-21
urban@mattsee.at

GEMEINDEAMT GESCHLOSSEN

am Montag, den 14. November
ist das Gemeindeamt ganztags wegen einer Fortbildung geschlossen.
Wir danken für Ihr Verständnis!

GEMEINDEVERTRETUNGS-SITZUNG

Die nächste öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung findet am
3. Oktober um 19 Uhr
im Sitzungszimmer der Marktgemeinde Mattsee statt.
Weitere Informationen unter www.mattsee.at/sitzungen

SUPER S'COOL-CARD

NETZKARTE FÜR EIN SUPERCOOLES JAHR

20 Euro Förderung durch den Öffentlichen Personennahverkehr Flachgau II

Wohin du willst, wann du willst, so oft du willst – alles mit einer Netzkarte. Mit der Super s'COOL-CARD bist du im gesamten Bundesland Salzburg um 96 Euro im Jahr unbegrenzt mobil!

Was ist zu tun:

- Geh mit deiner Super s'COOL Card zum Gemeindeamt, wo du mit Hauptwohnsitz gemeldet bist.
- Du erhältst einen Mattsee 20er.
- Pro Gemeindegänger/in wird nur eine Super s'COOL-Card im Zeitraum vom 1. September 2022 bis 31. August 2023 gefördert.



Genauere Informationen bekommst du auch beim ÖPNV Flachgautakt II 06217/20240-23 oder www.rvss.at.

SUPER S'COOL-CARD

UNSER KASSENBESTER: 96 EURO, 1 TICKET.

Erster Halt: Schulhof. Nächster Halt: Freizeit.
 Durchs ganze Jahr durchs ganze Land um nur 96 Euro.
 Die SUPER s'COOL-CARD bringt dich nicht nur in die Schule oder zur Ausbildung, sondern auch in deiner Freizeit günstig und flexibel durch das ganze Bundesland Salzburg.

Jetzt sichern unter:
www.salzburg-verkehr.at/super-scool-card



Salzburg Verkehr®
verbindet

TIERKÖRPERBESEITIGUNG

Aufgrund vermehrter Anfragen in letzter Zeit möchten wir auf die Regelung bzgl. der Entsorgung von toten Tieren erinnern:

Die Abholung (ab Bauernhof) eines toten Tieres durch die TKV wird von der Marktgemeinde Mattsee nur mehr für Kälber/Kühe/Schweine über 100kg (Großvieheinheiten) bezahlt.

Kleintiere aller Art (Kälber, Ziegen, Schafe, Schweine, Hunde, usw.) müssen von den Landwirten im Gemeinschafts-TKV Container der Gemeinden Mattsee/Seeham im Bereich der Kläranlage Zellhof entsorgt werden.

Bei Kühen/Kälbern/Schweinen mit der Voraussetzung für eine Hofabholung ist das Alter und das Gewicht am Lieferschein anzuführen und dieser vom Betriebsleiter oder Stellvertreter zu unterschreiben. Pferde fallen ebenso unter Großvieheinheiten. Die Abholung erfolgt durch die TKV, jedoch werden hier die Kosten an die jeweiligen Besitzer verrechnet.

Ausnahmen für eine TKV-Abholung für Kleintiere und Pferde gibt es nur dann, wenn der Verdacht auf eine ansteckende Krankheit (Seuchengefahr) besteht und der Kadaver deswegen besonders behandelt

und untersucht werden muss.

Die Bereitstellung, Betriebs-/Pacht- und Entleerungskosten des Containers in Zellhof werden von den Gemeinden Mattsee und Seeham gemeinsam getragen.

Ansprechperson für Tierkörperverwertung

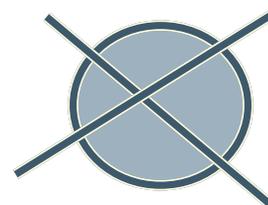
Janina van Münster
06217 7885-20
van.munster@mattsee.at

BUNDESPRÄSIDENTENWAHL 9. OKTOBER

**Wahllokal für Sprengel I und II:
Polytechnische Schule, Ramooser Str. 1a
Wahlzeit: 7.30 bis 16 Uhr**

Wahlkarten können in jedem Wahllokal abgegeben werden.
Wahlberechtigt: Vollendung des 16. Lebensjahres bis zum Wahltag.
Sie müssen in der Wählererevidenz der Gemeinde eingetragen sein.
Besondere Aufmerksamkeit sei gegeben, falls Sie Ihren Hauptwohnsitz nach dem Stichtag 9. August 2022 geändert haben. Das ist dafür bestimmend, in welcher Gemeinde Sie wählen können.

Sollte es zu einer Stichwahl kommen, findet diese am 6. November statt.



Bitte unbedingt einen Lichtbildausweis vorweisen.

ELEKTRONISCHE ZUSTELLUNG

Die elektronische Zustellung von Vorschriften der Marktgemeinde in Form eines E-Mails ist jederzeit möglich. Dieses kostenlose Service hilft Geld zu sparen und entlastet die Umwelt. Wir laden Sie ein, dieses Angebot zu nutzen. Vorschriften kommen per E-Mail und können entweder ausgedruckt

oder gespeichert werden. Für diese Art der Zustellung benötigen wir jedoch Ihr Einverständnis.

Bitte füllen Sie dafür das Online-Formular „Anmeldung zur elektronischen Zustellung“ aus.

Wenn Sie zusätzlich dazu für die Gemeindevorschriften einen Abbuchungsauftrag einrichten las-

sen möchten, ersuchen wir Sie, das entsprechende Online-Formular „Einzugsermächtigung SEPA Lastschrift“ auszufüllen.

Die Online-Formulare finden Sie unter www.mattsee.at/e-zustellung

FUNDAMT

Folgende Fundsachen wurden abgegeben und können während der Öffnungszeiten von den Eigentümern abgeholt werden:

- VW Autoschlüssel
- Zahnprothese
- Schlüsselbund
- Handytasche

- Sonnenbrille
- Lesebrillen
- Perlenarmband
- Geldtasche mit Bargeld

Es wird darauf hingewiesen, dass das Eigentum an den Fundsachen, falls die Verlierer sich nicht melden, nach Ablauf eines Jahres nach An-

zeige des Fundes beim Fundamt auf den Finder oder bei Verzicht auf jegliche Fundrechte auf das Fundamt übergeht.

Die aktuellen Fundgegenstände finden Sie auch auf www.mattsee.at/fundgegenstaende

WASSERZÄHLERSTAND ERFASSUNG 2022

Die Wasserablesekarten werden bis Ende September an alle Haushalte verschickt. Bitte erfassen Sie Ihren Zählerstand online auf unserer Website unter www.mattsee.at. Erfassung ist vom 1. bis 10. Oktober möglich.

Bei nicht-elektronischer Abgabe, ist für die Einlesung der Daten unbedingt das Originalformular mit angeführtem Barcode erforderlich. Abgabemöglichkeit der Wasserablesekarte im Gemeindeamt.

**Ansprechperson für
elektronische Zustellung,
Fundamt
und
Wasserzählerstand**

Maria Neumayr
06217 7885-19
neumayr@mattsee.at

STANDESAMT

Bild: Anja und Jerome Alix



Im Standesamt Mattsee geht langsam die „Hochsaison“ zu Ende. Die beliebtesten Hochzeitsmonate sind nicht mehr nur der Wonnemonat Mai, sondern ebenso die Sommer- bis frühen Herbstmonate.

Auch heuer hat das Standesamt-Team viele schöne Momente erlebt, aber anstelle von Worten möchten wir die Bürgerinnen und Bürger heute mit einem Foto teilhaben lassen.

Im Oktober findet nach zweijähriger Unterbrechung wieder eine Bundesfachtagung der österreichischen Standesbeamten statt – dieses Mal in St. Pölten, wo es viele bekannte Gesichter wiederzusehen gibt und über Wichtiges und Neues rund um unsere Arbeit informiert wird.

Wir wünschen allen Mattseern einen schönen und bunten Herbst.

Ansprechperson

Sylvia Nußbaumer
06217 7885-17
nussbaumer@mattsee.at

SOMMERFERIENBETREUUNG



Bilder: Hilfswerk

Für Volksschulkinder aus Seeham und Mattsee wurde in fünf Ferienwochen ein tolles Programm des Hilfswerks angeboten. Wir bedanken uns bei Firmen und Vereinen, die hier mitgewirkt haben, damit Kinder und Eltern einen unbeschwerten Sommer erleben konnten. Besonders erwähnt seien hier:

Familie Aigner (Buachberg Mili)
Sebastian Strasser (Wasserrettung)

Strasser Rupert (Auto Strasser)
Elisabeth Mack (Therapiehunde)

SOZIALER DIENST

Unterstützung durch die Sozialbeauftragte der Gemeinde Information – Beratung – Koordination

Ich sehe die persönliche Beratung als eine meiner Hauptaufgaben. In einer Not- bzw. Krisensituation stellt sich oft die Frage, wer einem in diesem Moment weiterhelfen kann, und man weiß nicht genau, wo man sich hinwenden soll. Bei mir bekommen Sie schnell und unkompliziert die entsprechende Hilfestellung. Auch der Kontakt mit den entsprechenden Einrichtungen und Institutionen kann durch mich hergestellt werden.

Dieses Angebot ist kostenlos und vertraulich.

Von Montag bis Donnerstag 8 bis 13.30 Uhr und am Nachmittag stehe ich Ihnen nach telefonischer Vereinbarung für folgende Dienste zur Verfügung:

- Information über alle regionalen und überregionalen Hilfsangebote

- Essen auf Rädern
- Ansprechpartner für pflegende Angehörige: Kontaktvermittlung einer 24-Stunden-Betreuung, Tagesbetreuung, Haushaltshilfen, Hauskrankenpflege
- Vergabe von Pflegebetten
- Vermittlung mobiler Dienste im Pflege- und Sozialbereich, Hauskrankenpflege, Heimhilfe, 24-Stunden-Pflege
- Hilfestellung bei Behördenangelegenheiten: z. B. Sozialunterstützung, Pflegegeldanträge, Befreiungsanträge für Rezeptgebühr und GIS, Zuschuss für Schulveranstaltungen
- Rat und Hilfe in schwierigen Lebenssituationen und sozialen Notlagen



BETREUTES WOHNEN MATTSEE

Das Betreute Wohnen ist die ideale Wohnform für ältere Menschen (ab 65 Jahre), die in einer modernen, barrierefreien Wohnung leben und ihren Alltag selbstständig gestalten.

Es gibt in Mattsee 24 Wohnungen über dem Spar – sowie 26 Wohnungen im Bajuwarenweg. Die Gebäude sowie die Wohnungen sind barrierefrei gestaltet und es ist eine Mitarbeiterin der Caritas an mehreren Stunden pro Woche vor Ort.

Das Angebot an die Bewohner

- Regelmäßige Kontaktaufnahme jederzeit möglich
- Beratung und Vermittlung sowie Kontaktherstellung zu

mobilen Diensten wie Haushaltshilfe, Hauskrankenpflege, Fußpflege, Essen auf Rädern

- Unterstützung und Hilfestellung bei administrativen Angelegenheiten wie Pflegegeldantrag, Ansuchen um Wohnbeihilfe, Krankentransporte
- Anlaufstelle für Ihre Anliegen und entsprechende Bearbeitung oder Weitervermittlung

WICHTIG: Betreutes Wohnen beinhaltet KEINE Rund-um-die-Uhr-Betreuung.

Sozialbeauftragte Marktgemeinde
Mattsee
DSA Gerlinde Grabner
Bürozeiten: Montag-Donnerstag
8 bis 13.30 Uhr
Telefonische Terminvereinbarung
jederzeit möglich
Bajuwarenweg 3
0664 968 23 21
sozialbeauftragte@mattsee.at

REGIONALVERBAND

Förderaktion WIWA- Mehrwegwindeln

Die Gemeinde fördert ab sofort die Anschaffung von Mehrwegwindeln

„Eine Tonne Müll reduzieren, ca. 1000 Euro pro Kind sparen und Gesundheit fördern“, das sind die Ziele des Vereins WIWA, der rund um Stoffwindeln in Österreich eine Plattform bietet.

Es gibt zwei Varianten der Windelförderung. Bei einem Ein-

kaufswert ab 250 Euro werden von der Gemeinde 50 Euro und vom Fachhandel 22 Euro gefördert (Variante A). Bei einem Einkaufswert ab 125 Euro werden von der Gemeinde 25 Euro und vom Fachhandel 11 Euro gefördert (Variante B). Der Gutschein ist bei der Gemeinde erhältlich und bei allen WIWA-Kooperationsfachhändlern einlösbar. Der geförderte Betrag wird direkt



Bild:pixabay

an der Kasse abgezogen. Der Betrag wird über WIWA an die Gemeinde in Rechnung gestellt. Nähere Informationen unter <https://verein-wiwa.at>

REPARATURBONUS - REPARIERT STATT AUSTRANGIERT

Der Reparaturbonus ist eine Förderung für die Reparatur von Elektrogeräten und ist bis Ende 2023 gültig bzw., so lange das Budget reicht.

Wer kann eine Förderung beantragen?

Mit dem Reparaturbonus erhalten Privatpersonen eine Förderung von bis zu 200 Euro für die Reparatur von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder bis zu 30 Euro für die Einholung eines Kostenvoranschlags bei

teilnehmenden Partnerbetrieben. Es werden 50 Prozent der Bruttokosten übernommen. Die Förderung wird direkt bei Bezahlung der Rechnung unter Vorlage eines Bons für eine Reparatur und/oder für einen Kostenvoranschlag abgezogen.

Was wird gefördert?

Gefördert werden Reparaturen von Elektro- und Elektronikgeräten, welche üblicherweise in privaten Haushalten verwendet werden wie

Küchenmaschinen, Staubsauger, Waschmaschinen, Smartphones usw. Wie kann ich einen Reparaturbonus beantragen?

Der Reparaturbonus kann schnell und unkompliziert online beantragt werden. Innerhalb von drei Wochen kann der Reparaturbonus bei einem der teilnehmenden Partnerbetrieben eingelöst werden.

Nähere Informationen unter www.reparaturbonus.at.

KlimaTipps

#klimabewusste Mobilität



Nutzen Sie idealerweise das Fahrrad oder öffentliche Verkehrsmittel. Beim Auto gilt zu beachten:

- Kontrollieren Sie regelmäßig den Reifendruck.
- Bilden Sie Fahrgemeinschaften und nutzen Sie Carsharing-Angebote.
- Vermeiden Sie unnötige Beschleunigungs- und Bremsvorgänge.
- Fahren Sie im unteren Drehzahl-Bereich.
- Verzichten Sie, wenn möglich, auf die Klimaanlage.



www.klimabuendnis.at

Bundesministerium
Klimaschutz, Umwelt,
Energie, Mobilität,
Innovation und Technologie



Bild:pixabay

WIR SUCHEN DICH FÜR DEN PATIENTENFAHRDIENST

VORAUSSETZUNGEN

- Erste-Hilfe-Kurs über 16 Stunden (kann kostenlos beim Roten Kreuz absolviert werden)
- körperliche und gesundheitliche Eignung
- tadelloser Leumund
- Fahrzeug-, Funk- und Geräteerschulung
- Für Fahrer/innen: Führerschein Klasse B
- Für Fahrer/innen: Fahrtechniktraining ARBÖ/ÖAMTC (kann kostenlos absolviert werden)

AUFGABEN

- Unterstützung beim Ein- und Aussteigen unter Nutzung der entsprechenden Ladehilfen
- Terminfahrten zu und von Pflegeeinrichtungen, Ordinationen und Krankenhäusern
- Heimtransporte aus Tageskliniken und Reha-Zentren
- Überstellungstransporte in Einrichtungen in anderen Bundesländern

WIR HABEN DIE PASSENDE JACKE FÜR DICH

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Unterstützung. Gerne stehen wir dir für Rückfragen und weitere Informationen zur Verfügung: ☎ 0664/144 59 47 ☎ 0664/413 10 03



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
SALZBURG

Aus Liebe zum Menschen.

Wer einen Patientenfahrtdienst in Anspruch nehmen möchte, hat Folgendes zu beachten:

- Für einen Transport mit dem Patientenfahrtdienst wird ein Transportschein benötigt, der von einem Arzt oder einer medizinischen Einrichtung ausgestellt ist. Sonst sind die Kosten selbst zu tragen.
- Rufen Sie rechtzeitig, jedoch mindestens einen Tag vorher, beim Roten Kreuz in der Leitstelle unter der Nummer 14844 an, damit Ihr Transport angemeldet ist und Sie zur vereinbarten Zeit abgeholt werden.
- Bitte die e-card mitnehmen.

PENSIONIERUNG THERESA MAYR



Bild: Rotes Kreuz

Jetzt ist es so weit: Wir verabschieden eine der am längsten wirkenden Mitarbeiterinnen des Seniorenwohnhauses Mattsee in ihren wohlverdienten Ruhestand. Es waren insgesamt 31 Dienstjahre, in denen Theresa den Pflegealltag maßgeblich mitprägte und für 15 Jahre die große Verantwortung als Team-Leiterin des Pflegepersonals übernahm. Als zentrale Anlaufstelle und gute Seele des Hauses hat sie stets sowohl die Bedürfnisse der

Bewohner als auch jene der Mitarbeiter bestmöglich vertreten. Das Seniorenwohnhaus Mattsee verliert eine ebenso erfahrene wie besonnene und verantwortungsvolle Mitarbeiterin mit Herz, die nur schwer zu ersetzen sein wird.

Für deine Zeit und deinen Einsatz möchten wir dir, liebe Theresa, herzlich danken und wünschen dir für die Zukunft alles erdenklich Gute.

VLIP

Verein für lebendige und individuelle Pädagogik

Gestärkt von einem wunderschönen Sommer und von außerordentlich viel Sonnenlicht durchwärmt und -flutet starten wir in ein neues Jahr.

Im August freuten wir uns beim Sommerspaß im VliP über den Besuch ehemaliger Kinder. Diese Begegnungen machen uns deutlich, wie prägend die Zeit bei uns ist. Und auch welche Verantwortung wir mit unserer Arbeit übernommen haben. So wollen wir uns von folgendem Motto führen lassen:

Wer die Gegenwart genießt, wird in Zukunft eine wundervolle Vergangenheit haben.

Diese Lebenshaltung tut übrigens auch uns Erwachsenen gut. Wie oft hören wir in Seminaren, wie wichtig es sei, im Hier und Jetzt zu leben. Und in der Arbeit mit Kindern haben wir diese Möglichkeit.

Mit unserem Tun und Sein prägen wir die Zukunft der Kinder. Somit ist es zwingend, präsent zu sein, um auf die Impulse der Kinder, ins-

besondere ihre individuellen Lernanliegen einzugehen und daraus unsere pädagogische Arbeit zu entwickeln.

Selbstverständlich leben wir Nachhaltigkeit auch auf physischer Ebene. Unser Ansatz ist das Tun und weniger das Sprechen darüber. Die Kinder im Vorschulalter leben in der Nachahmung und wie Karl Valentin es so treffend beschreibt, "machen sie uns sowieso alles nach". Also achten wir darauf, was wir in ihrer Umgebung so tun.

Im Sommer praktizierte Manuel bei uns und fertigte Abwaschschwämme aus alten Socken und Wasserbomben aus Schwammtüchern. Mit offenen Mündern und Herzen schauten die Kinder zu, halfen mit und hatten Spaß bei der Wasserschlacht. Wir sind zuversichtlich, dass solche Vorbilder die Kinder anregen, Dinge anders oder größer zu sehen und Neues hervorzu- bringen.



Ja und unsere Hände bringen auch so einiges hervor. In unserem VliP-Shop gibt es von Cup-Cakes für den Kaufladen über Einhörner bis hin zu Star-Wars-Figuren alles Mögliche zu kaufen.



Bild: VliP Mattsee

In der Zeit von 9 bis 13 Uhr laden wir gerne zum Schmökern ein. Wir freuen uns auf das neue Kindergartenjahr!

POLYTECHNISCHE SCHULE

Es krecht und fleucht rund um die PTS Mattsee, denn bei uns wird Biodiversität großgeschrieben.



Aufmerksamen SpaziergeherInnen ist es sicher nicht entgangen, vor dem Schulgebäude der Polytechnischen Schule entsteht ein kleines Naturparadies. Die SchülerInnen des SJ 2021/22 legten, unter fachkundiger Anleitung der Gärtnerei und dem Einsatz des Lehrerteams, einen „Naturgarten“ an.

„Gewinne ihre Herzen, und du kannst mit ihnen tanzen“

Getreu diesem Schulmotto dürfen wir im kommenden Schuljahr mit den Herzen von knapp 60 SchülerInnen durch das Schuljahr 2022/23 tanzen. Sie kommen aus der Marktgemeinde Mattsee, den Sprengelgemeinden Bergheim (Viehausen), Berndorf, Elixhausen, Obertrum, Seeham, Seekirchen sowie den an-

Eine bunte Artenvielfalt entstand und wird mit Sicherheit noch erweitert. Unser kleiner Naturgarten bietet mittlerweile nicht nur unterschiedlichen Wiesenblumen ein Zuhause, sondern auch Bienen, Heuschrecken, Hummeln, Kreuz- und sogar Wespenspinnen, sowie Libellen, Schwebefliegen, Waldameisen,

grenzenden oberösterreichischen Gemeinden Palting und Perwang. Zu ihnen gesellen sich „Gäste“ aus Köstendorf, Lochen und Schloedorf. Diese Schülerzahl führt voraussichtlich auch zur Bildung einer dritten Klasse, was eine optimale Auslastung des topmodernen Schulgebäudes und eine Nutzung all unserer modernen Werkstätten, von

Die langersehnte Lieferung ist da

In der letzten Ferienwoche geht es in der PTS Mattsee Schlag auf Schlag: Die Werkstätte Holz/Bau unter der Leitung von Fachlehrer Heimo Doppelreiter wird mit einer funkelneuen und topmodernen Bandsäge ausgestattet.

Das neue Prunkstück wurde noch rechtzeitig vor Schulbeginn angeliefert und wird in der ersten Schulwoche ausgepackt und nach er-

folgt professioneller Einweisung seitens der Herstellerfirma mit den „Holzwürmern“ des Schuljahres 2022/23 in Betrieb genommen.

Ein herzliches Dankeschön an unseren Herrn Bürgermeister und alle Bürgermeister der Sprengelgemeinden für die Übernahme der Anschaffungs- und Einführungskosten.



verschiedene Käferarten. Dank unserer zwei „Speisekammern“ genießen auch Amseln, Drosseln, Fink und Star die Natur vor der Schule. Dies alles macht nicht zuletzt unser Schulerhalter, die Marktgemeinde Mattsee, möglich. Sie hat immer ein offenes Ohr für unsere teils sehr kreativen Ideen und stellt die finanziellen Mittel für unser Projekt „PTS Mattsee goes green“ zur Verfügung.

Ein weiterer Beitrag zum Erhalt der Artenvielfalt ist die Anbringung von Stickern zum Schutz vor Vogelschlag an den Glasfronten des Schulgebäudes. Auch dies wäre ohne eine Finanzierung seitens der Gemeinde nicht möglich.

Elektro, Holz/Bau, Metall bis hin zu Gesundheit/Schönheit/Soziales, Handel/Büro und Tourismus nach sich zieht.

Ein engagiertes und motiviertes Lehrerteam freut sich schon sehr darauf, die zukünftigen Fachkräfte des Landes auf ihrem Weg in die Berufswelt begleiten zu dürfen.



KINDERFREUNDE

FLOHMARKT FÜR KLEIN & GROß



Hier darf nach Herzenslust alles um das Thema Baby, Kinder, Spiele, Bücher und alles, was mit Kindern zu tun hat, verkauft, verschenkt oder getauscht werden.

**22. Oktober von 10 bis 15 Uhr
in der Stockschützenhalle, Hinterwartstein 20**

Du hast Dinge zu Hause, die zum Wegwerfen zu schade sind?
Dann komm zu unserem Flohmarkt, miete dir einen Tisch und gib deinen Schätzen eine zweite Chance, oder stöbere, ob auch für dich etwas Tolles dabei ist.
Mietische sind um 10 Euro zu leihen.

Interessierte werden gebeten, sich bis spätestens 15. Oktober per Mail unter Kinderfreunde.Mattsee@gmx.at oder unter 0664 542 31 03 zum Flohmarkt anzumelden.

Für das leibliche Wohl ist mit kleinen Snacks, Würsteln, Getränken, Kaffee und Kuchen gesorgt.

**Einladung zum Museumsabend
am Donnerstag, dem 10. November
um 19 Uhr
im Stiftsmuseum Mattsee
„Neue Schätze im Museum“**



STIFTSMUSEUM MATTSEE –
ein Ort für Wissensvermittlung und Wissensaustausch

Programm

- Grußworte und Moderation
Josef Sturm, Stiftsmuseum
- Vorstellung der neuen Schätze
Dr. Hemma Ebner, Kunsthistorikerin
Forum Salzburger Volkskultur
Kustos Josef Sturm
- Grußworte: *Stiftspropst Mag. Franz Lusak*
- Am Klavier: *Prof. Wolfgang Brunner*
- Begegnungen und Umtrunk

Um Anmeldung wird gebeten
Josef Sturm 0664/2027134 museum@stiftmattsee.at

BILDUNGSWERK

Erlebnisreiche Gemeinde-Grenzwanderung

Der Umfang der Mattseer Gemeindefläche beträgt insgesamt 26 Kilometer. Die erste Etappe von ca. 12 Kilometern wird gespickt sein mit vielen spannenden Geschichten und Informationen und lassen den Tag zu einem Erlebnis für Jung und Alt werden. An der Mattig-Brücke Grabensee, der Grenze zu Berndorf, beginnen wir die Wanderung, die uns von Zellhof und durch

den Moorwald an die Grenzen der Nachbargemeinden Palting und Lochen führt. Anschließend umrunden wir den Niedertrumersee (Mattsee).

Damit die Grenzwanderung keine allzu sportliche Herausforderung wird, begleitet uns der OTLV – Oldtimer-, Traktoren- und Landmaschinen-Verein – und bietet beim Start und mittags Shuttlefahrten an.

26. Oktober (Nationalfeiertag)
von 8 bis ca.17 Uhr
Treffpunkt: Marktplatz Mattsee

Bitte mitbringen: festes geschlossenes Schuhwerk, Tagesverpflegung und viel gute Laune!
Anmeldung bis zum 24. Oktober:
unter altendorfer@sbg.at
oder 0664 51 24 785 ab 19 Uhr
Freiwillige Spende erbeten



ANGEBOTE DES SALZBURGER BILDUNGSWERKES UND DER GEMEINDEENTWICKLUNG

Digitale Kompetenzen für Seniorinnen und Senioren

Digitalisierung formt unsere Welt: Wir buchen Zugtickets online, bleiben digital mit der Familie in Kontakt und erhalten ärztliche Befunde verschlüsselt über das Internet. Was aber, wenn digitale Kompetenzen fehlen? Wenn jeder Schritt in der Welt langsam zu einer komplizierten Formel mit vielen Unbekannten wird?

Das Salzburger Bildungswerk hat ein buntes Programm zusammengestellt, das insbesondere Seniorinnen und Senioren auf dem Weg in die digitale Welt begleiten. Die Umsetzung übernehmen kompetente Digital-Trainerinnen und Digital-Trainer, die speziell auf den Umgang mit einem älteren Zielpublikum geschult sind.

Alle Startkurse zum Einstieg in die digitale Welt finden Sie auf der Webseite der Gemeinde

Das Salzburger Bildungswerk Mattsee ist bei der Vermittlung von Einzelcoachings behilflich. Wenn genügend Interesse besteht, organisieren wir die Kurse. Bitte gerne melden.



BIBLIOTHEK

Bei unserem traditionellen Sommergewinnspiel beteiligten sich heuer 44 Kinder und Jugendliche von 2 bis 14 Jahren und konnten sich über schöne Gewinne freuen. Herzliche Gratulation!

Unser BÜCHERSPEICHER bleibt ca. bis Ende Oktober geöffnet - je nach Wetterlage. Wir bitten die Benützer, den Bücherspeicher so zu verlassen, wie sie ihn vorfinden möchten! Jedenfalls NICHT so:



Bilder: Karin Schwaiger

Neuerwerbungen:

Jad Turjman: „Wenn der Jasmin Wurzeln schlägt“
 I.Allende: „Violeta“
 K.Eigner: „Salzburger Dirndlstich“, Salzburg-Krimi, Band 2
 M.Held: „Der Sommer der Puppen“
 E.Rossmann: „Tod einer Hundertjährigen“, ein Mira-Valensky-Krimi
 S.Morgan: „Die Reise der Sommerfrauen“
 M.Baumann: „Salzburgerache“
 S.Pepe: „Lavendelblüten in der Provence“, manche Familiengeheimnisse sollten nie offenbart werden...
 K.Slaughter: „Die Vergessene“, Thriller
 Prof.Dr.J.Huber: „Wunderwerk Frau“, warum das „schwache“ Geschlecht das wahrhaft starke ist
 H.Coben: „Was im Dunkeln liegt“, Thriller
 R.Fölk: „Die Rückkehr der Kraniche“
 J.-L.Bannalec: „Bretonische Nächte“, Komm. Dupins 11. Fall
 K.Leopold: „The Fire in your Heart“, California Dreams, Band 3
 J.Trummer: „Mord im Schilcherland“, Krimi
 C.Bomann: „Leuchfeuer“, Die

Schwestern v. Waldfriede, Band 2
 A.Oetker: „Mittwochs am Meer“
 C.Avila de Borba: „Comm. Conti und der Tote im See“
 L.Spit: „Ich bin nicht da“
 L.Foley: „Abendrot“, Thriller
 M.Haig: „Der fürsorgliche Mr. Cave“
 M.Kunz: „Verwenden statt verschwenden!“, nachhaltig mit Lebensmitteln umgehen
 L.Astner: „Weil wir Schwestern sind“
 U.Schweikert: „Neue Wege“, Die Charite, Band 3
 R.Neubauer: „Tote Frauen schweigen nicht“, Südtirol-Krimi
 J.p. O'Connell: „Hotel Portofino“
 R.Osman: „Der Donnerstags-Mordclub“, Krimi
 M.Strolz: „Gespräche mit einem Baum“, ein weiser Freund u. die großen Geheimnisse des Lebens
 E.Horn: „Mord u.Limoncello“, ein Gardasee-Krimi
 G&F.Salzmann: „Endlich Wochenende“, Land Salzburg erwandert und erleben, 80 Ausflüge

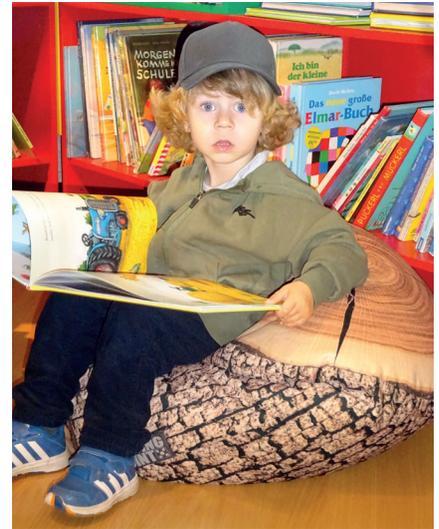
Biografien:

„Selensky“
 „Die Spira“

Für unsere Kinder und Jugendlichen:

Die 3!!!: „Diebe, Donuts u. ganz viel New York“
 „Sabotage, Sachertorte u. ganz viel Wien“
 Die 3???Kids: „In der Geisterstadt“, „Die Schmugglerinsel“
 Mein Lotta-Leben, Band 16 „Das letzte Eichhorn“
 Ostwind - Auf der Suche nach Morgen
 Auf magischen Pfoten: „Zauberhafter Neuanfang“
 Sternenschweif: „Geheimnis der Winterponys“
 Conni und das Hausboot-Abenteuer (Band 39)
 Conni u. die Jungs in geheimer Mission (Band 40)
 Das kleine böse Buch 4 und 5 „Teuflich gut“, „Unheimlich magisch“

Geschichten vom Rennfahrer Mick (Erstleser)



Für unsere Aller kleinsten:

Wieso?weshalb?warum? „Ich komme in die Schule“ (von 4-7)
 "Mein 1. Lexikon - schauen-Klappenstaunen (4-7)
 Meyers Kinderbibliothek: „Auf dem Flughafen“
 „Conni traut sich was“
 Leo Lausemaus flunkert

Zur Erinnerung:

In der Bibliothek kann man drei verschiedene Bücher von Siegfried Hetz und Bücher von Monika Bayerl kaufen!

Wir wünschen allen LeserInnen einen guten Schulstart und viel Zeit zum Lesen!

Kommt und schaut rein - wir freuen uns auf euch - eure „bibliothek-KARIN“ und das gesamte Team der Bücherei!

Öffnungszeiten:

Montag 10 -11.30
 Dienstag 16 -17.00
 Donnerstag 17 - 18.30
 Freitag 17 - 18.30
 Samstag 9.30 -11.00
 Sonntag 8.45 -10.00

www.biblio-mattsee.bvoe.at

WIEDERSEHEN IM ARCHIVCAFÉ



Grundlagen, Genese
und Geschichte

Mattsee ist auf altem Kulturboden entstanden. Die ältesten nachweislichen Reste menschlicher Besiedlung stammen aus der Mittleren Steinzeit vor etwa 10.000 Jahren. Bayernherzog Tassilo III. stiftete um 760 n. Chr. ein Kloster, das als Österreichs ältestes Weltpriesterstift bis heute Bestand hat. Die im Hochmittelalter errichtete Burg – das heutige Schloss Mattsee – war über Jahrhunderte Sitz eines Pfliegerichts. Die malerische Lage zwischen den Seen zieht seit der Romantik Besucher und Gäste an. Ab der Mitte des 19. Jahrhunderts begann die Entwicklung zur Sommerfrische. Seit 1935 Marktgemeinde, wirkt Mattsee bis heute als Zentrum des Drei-Seen-Landes.

Bild: S. Hetz

Finstieg

Nach einer Corona bedingten Pause von zwei Jahren findet am Samstag, dem 15. Oktober, wieder ein Archivcafé statt.

Hinter den Kulissen wurde während dieser Zeit am Entstehen der neuen Mattsee-Chronik gearbeitet. Gerne berichten wir darüber und geben Auskunft über Inhalt und Gestaltung sowie über den voraussichtlichen Erscheinungstermin und darüber, was sonst noch rund um das neue Mattsee-Buch von Interesse ist. Wir bitten um Anmeldung unter mattsee-archiv@mattsee.at.

Archivcafé, Samstag, 15. Oktober, 14 Uhr, Archiv- und Trauungsraum

Programm
Begrüßung
Aktuelles zum neuen Mattsee-Buch (Siegfried Hetz)
Inhaltliche Schwerpunkte (Wolfgang Neuper)
Zusammenarbeit mit den Vereinen (Paul Sturm)
Topothek und Fotoredaktion (Manuel Bödendorfer)
Geselliger Ausklang

Liebe Vereinsobleute,
die vielen Mattseer Vereine, Verbände und Interessengruppen prägen nicht nur das gesellschaftliche Leben in der Gemeinde, sie helfen – von Feuerwehr und Rettung bis zur sozialen Unterstützung – in Notfällen und bieten ein breites Spektrum an pädagogischen und sportlichen Angeboten. Kurzum: Das Engagement der Vereine hält uns in Schwung. Die Geschichte der Mattseer Vereine ist lang. Sie so umfassend wie möglich abzubilden, ist Aufgabe der Chronik. Dafür sind wir auf eure Hilfe angewiesen. Für Fragen und Hilfestellungen stehen wir jederzeit zur Verfügung.

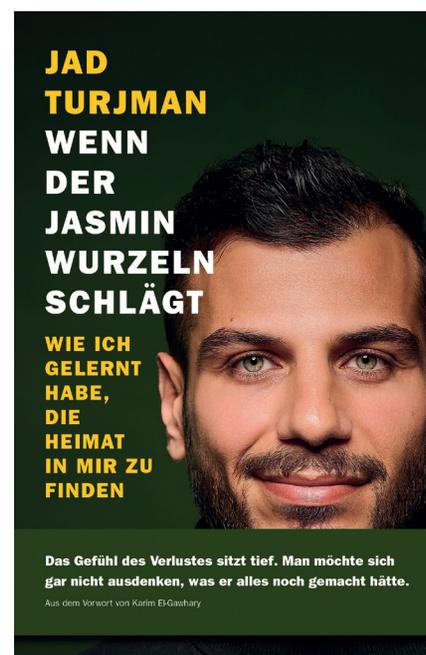
Fotos erzählen die schönsten Geschichten

Das neue Mattsee-Buch soll sich nicht nur durch gut lesbare Beiträge auszeichnen, sondern auch durch ausgesuchte historische und zeitgenössische Fotos, die sich für eine großzügige Illustration eignen. Wir freuen uns über jedes Foto, das uns zur Verfügung gestellt wird, sei es für die neue Chronik oder für die Topothek. Schauen Sie vorbei und werfen Sie einen Blick auf www.topothek.at.

Von der Macht der Umarmung

Jad Turjman ist am Abend des 29. Juli beim Abstieg vom Hohen Göll tödlich verunglückt. Vor wenigen Tagen ist im Salzburger Residenz Verlag sein neues Buch erschienen: „Wenn der Jasmin Wurzeln schlägt“. In seinem letzten Essay, der in der Tageszeitung „Die Presse“ veröffentlicht wurde, legte er schonungslos offen, welcher Mühen und Schmerzen es bedurfte, die traumatischen Erlebnisse seit dem Verlassen seiner Heimat Damaskus und der anschließenden Flucht zu überwinden. Der wichtigste Moment dabei war ihm, nicht nur als Opfer wahrgenommen zu werden. Er sehnte sich nach Nähe in einem sehr umfassenden Sinn, er wollte mit seiner neuen Welt verschmelzen. Diesen Wunsch verpackte er in dem Satz: „Wir dürfen die magische Macht einer Umarmung niemals unterschätzen.“ Anfeindungen waren ihm nicht fremd. Sie haben ihn gekränkt, aber er hat sie als Herausforderungen angenommen und sich dabei letztlich übernommen.

Siegfried Hetz



JUNGSCHAR UND MINIS



Bilder: Pfarre Mattsee



Wenn 39 Kinder zwischen 5 und 16 Jahren drei Tage lang viel Spaß gemeinsam haben, kann das eigentlich nur bedeuten, daß sie wieder am Jungschar und Ministrantenlager in Zellhof sind.

Danke an alle, die mir zur Seite stehen und diese unvergessliche Zeit für die Kids ermöglichen.

Liebe Kinder!

Bei den Ministranten in Mattsee ist immer was los!

Jeden dritten Samstag im Monat um 10 Uhr im Pfarrheim haben wir mit den Jungscharkindern Spaß beim Spielen, Basteln und Singen. Wir organisieren besondere Aktionen rund um das Kirchenjahr, fahren gemeinsam auf Ausflüge und entdecken immer wieder die vielen Schätze in unserer Kirche.

Im Sommer fahren wir gemeinsam auf Jungschar/Minilager – ein paar Tage Urlaub im Pfadfinderdorf Zellhof!

Wir machen es uns am Lagerfeuer so richtig gemütlich und bei Völkerball und Baden haben wir bestimmt wieder viel Spaß.

Solltest du dich für den Ministrantendienst interessieren, und zweimal im Monat bei der Messe in der Kirche mithelfen, warten Highlights, wie ein Ausflug als Dankeschön von der Pfarre (dieses Jahr waren wir im Fantasiana), unser Mini-Kino und natürlich dein jährlicher Lohn für den Kirchendienst beim Ratschen am Karfreitag und noch einiges

mehr, auf dich – lass dich überraschen!

Na – interessiert?

Dann melde dich doch im Pfarrbüro 06217/5202, nach der Messe in der Sakristei oder bei Maria Moser 0676/87466536!

DREIKÖNIGSAKTION 2023

Zum Jahreswechsel bringen unsere Sternsinger/innen den Segen für das neue Jahr.

Caspar, Melchior und Balthasar sind bei jedem Wetter unterwegs, um die weihnachtliche Friedensbotschaft zu verkünden. Ihr Einsatz gilt notleidenden Mitmenschen in den Armutregionen der Welt. Mit Ihren Spenden werden jähr-

lich rund 500 Sternsingerprojekte unterstützt und so die Welt besser gemacht.

Bereits jetzt möchten wir interessierte Kinder und Jugendliche einladen, als Königinnen und Könige dabei zu sein. Zur Unterstützung der Gruppen suchen wir Begleitpersonen (ab 16 Jahren).

Eine herzliche Einladung ergeht an

alle Firmlinge, das Sternsingen, als soziales Projekt (ein Bestandteil der Firmvorbereitung) zu absolvieren.

Sternsingerproben:

Samstag, 10. Dezember und Samstag, 17. Dezember jeweils um 9 Uhr im Pfarrheim Die Sternsinger gehen dann am Samstag, 7. Jänner 2023 von Haus zu Haus.

Anmeldung und Info bis Freitag, 2. Dezembewr bei:

Maria Löffelberger
0664-186 99 90

SMS oder Whatsapp
maria.loeffelberger@sbg.at



ÖSTERREICHISCHE WASSERRETTUNG



Die Sommermonate sind klarerweise Hochsaison bei den Mitgliedern der Wasserrettung am wunderschönen Mattsee. Neben den routinemäßigen Tätigkeiten wie Überwachungsdienst im örtlichen Strandbad oder am Mattsee bei den Regatten des Union Yacht Clubs Mattsee und den turnusmäßigen Übungen und Ausbildungen richtete die Mattseer Wasserrettung dieses Jahr auch einen Anfänger-Schwimmkurs im Strandbad aus. Der Wettergott war den Wasserratten hold und konnte so an jedem Wochentag, von 11. bis 15. Juli der Schwimmkurs durchgeführt werden, an dem insgesamt 25 Jungschwimmer teilgenommen haben. 18 Mitglieder der Ortsstelle Mattsee hatten alle Hände und Schwimmflossen voll zu tun. Trainer und Kursteilnehmer waren äußerst bemüht und so konnte am letzten Tag nach intensiver Ausbildung an jeden Teilnehmer das begehrte Zertifikat der erfolgreichen Teilnahme überreicht werden.

Abseits des Schwimmkurses wurden von "Frühschwimmer bis Fahrtenschwimmer" zahlreiche Prüfungen zu Schwimmabzeichen

abgenommen und ebenfalls erfolgreich bestanden.

Ebenfalls beteiligten sich die Mitglieder der Wasserrettung Mattsee an den Ferienprogrammen der Gemeinden und der "Kinderfreunde"-Mattsee und Lochen am See. Die Tätigkeiten und Gerätschaften der Wasserrettung wurden in einfachen Worten erklärt und die Kinder zeigten große Begeisterung bei den gezogenen Runden mit dem Einsatzboot der Wasserrettung,

Die Mutigsten konnten sogar erste Übungseinheiten und Erfahrungen unter zertifizierter Aufsicht mit dem Pressluftatmer unter der Wasseroberfläche des Mattsees sammeln.

Ein Fixpunkt im Sommerprogramm der Wasserrettung Mattsee ist auch der Verpflegungsstand im Ort vor der Bäckerei Neuhofer am "Motorfreien Familientag".

Am 28. August war es wieder so weit. Das Wetter, respektive der Starkregen, machte der Veranstaltung zwar einen Strich durch die Rechnung. Trotzdem waren die Mitglieder höchst motiviert, trotzten dem Wetter, wie es bei ihnen in der Natur liegt, und boten wie üblich ihre köstlichen Bosna, erfrischenden Sturm und weitere Köstlichkeiten an.

Die gesamte Ortsstelle bedankt sich bei allen Gemeindebürgern, die trotz des Regenwetters vorbeigeschaut haben, sehr herzlich für den Besuch.

Der Reinerlös wird für die Anschaffung von Gerätschaften sowie vor allem für die Jugend- und Nachwuchsarbeit verwendet.



TRACHTEN-MUSIKKAPELLE

Wunschkonzert und Seekonzerte Mattsee

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen, die uns so zahlreich beim Wunschkonzert am 14. August am Marktplatz Mattsee besucht haben. Ein großes Dankeschön gilt auch allen treuen Besuchern und Musik-Fans aus nah und fern, die uns bei den sechs Seekonzerten den ganzen Sommer über besucht und unterstützt haben.

Es war uns eine große Freude!



Bild: TMK Mattsee

Cäciliakonzert am 18. November

Wir laden herzlich ein zum Cäciliakonzert am Freitag, 18. November um 20 Uhr in der Stiftskirche Mattsee. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf euer Kommen. Im Anschluss gibt es noch einen gemütlichen Ausklang im Kreuzgang des Stiftes.

GEM2GO PUSH BENACHRICHTIGUNG

Wos mochns do scho wieda?

In einer großen Gemeinde wie Mattsee werden lang geplante und auch kurzfristig angesetzte bauliche Maßnahmen zur Erhaltung der infrastrukturellen Leistungsfähigkeit umgesetzt. Es passieren aber auch oft unvorhergesehene Ereignisse wie z.B. Wasserrohrbrüche, welche rasches handeln erfordern. Um die Bürger/Innen schnellstmöglich über solche Tätigkeiten informieren zu können, hat

die Marktgemeinde die App „Gem2Go“ eingerichtet. Sie ermöglicht Mitteilungen über Infrastrukturthemen entweder für die eigene Wohnstraße oder für das gesamte Gemeindegebiet. Um Push-Benachrichtigungen empfangen zu können, ist jedoch eine bestehende Datenverbindung Voraussetzung. Informationen zum Download und Einstellungen der App finden Sie unter dem Link: www.mattsee.at/app

Die Marktgemeinde Mattsee ist überzeugt, mit der App Gem2Go einen optimalen Informationsfluss zu bieten.



GEBURTSTAGE

Oktober

- Bayerhammer Viktoria 77
- Schnabl Renate 80
- Neuhofer Josef 82
- Kaufmann Bruno 78
- Satzinger Hans-Joachim 75
- Machacek Ferdinand 78
- Modl Herbert 86
- Mesgarzadeh Aghdam Habib 88
- Casagranda Hildegard 76
- Kohlberger Gertraud 83
- Schöchl Ernestine 85
- Kalhamer Martin 89
- Klein Renate 92
- Maislinger Maria 79
- Schmid Sybille 87
- Tschapka Dorothea 87
- Weiß Johann 84

November

- Schulz Gottfriede 88
- Hellmann Gernot 75
- Grunt Heidrun 78
- Schmidt Irma 80
- Gräbl Ernestine 75
- Bayerhammer Franz 82
- Gruber Herbert 80
- Höpflinger Rudolf 78
- Kavalir Veronika 75
- Lindner Georg 81
- Graf Marianna 88
- Weindl Monika 79
- Steiner Katharina 76
- Reichl Franz 86
- Wimmer Franz 84
- Reindl Rupert 78

BLITZLICHTER



Fassade des Bürobereiches und der Problemstoffräume stehen kurz vor der Fertigstellung



Abschluss der Dachbegrünung und Montage der Paneele für die PV-Anlage

Bilder: Jasmin Urban



Fit mit Philipp mit "aktiv+gesund UNION Mattsee"



"Guten Morgen Österreich" live in Mattsee

Bilder: Chris Hofer

KLEIDERSAMMLUNG

Auch heuer führt Erika Maringer wieder eine Sammelaktion für die ärmsten Gebiete in Osteuropa von Sonntag, 16. bis Sonntag, 23. Oktober im Pfadfinderdorf Zellhof durch (offener Schuppen).

Erbeten werden:

Gut erhaltene Kleidung und Schuhe, auch für Babys und Kinder, Bettzeug, in Schachteln verpackt und beschriftet, ebenso Fahrräder (auch reparaturbedürftig) und Geldspenden für den Transport.

Vielen Dank für jede Hilfe!

GOLDHAUBEN

Wir, die Mattseer Goldhaubengruppe, gegründet 1974 von Maria Hörl, sind in die Jahre gekommen.

Es scheint nicht einfach zu sein, den Bestand der Gruppe auch weiterhin zu sichern.

Daher haben wir beschlossen, uns als Verein aufzulösen.

Dazu haben wir am 6. Oktober beim Kapitelwirt um 18 Uhr einen Termin fixiert.

Oder gibt es interessierte Frauen, die die Goldhaubengruppe als Neugründung in die Hände nehmen wollen?

Die Gelegenheit gäbe es.

Mit Dank an die bisherigen Mitglieder – es war eine schöne, gute Zeit.

Zenzi Altenberger

#mattseemoment

Bild: Helmut Mühlbacher



NEU IM AMT



Bild: privat

Sanja Lampelmaier

„Veränderung ist Leben!“

Mein Name ist Sanja Lampelmaier und ich bin seit Juli, nach einem sehr herzlichen Empfang im Gemeindeamt beschäftigt. Als gebürtige Mattseerin lebte ich jedoch die ersten neun Jahre in Bosnien, was meinen Blick auf die Welt prägte. In den letzten elf Jahren war ich

bei dem Marktführer der augenoptischen Branche tätig und fassete nun den Mut, mich beruflich zu verändern. Meine Tätigkeiten in der Marktgemeinde umfassen allgemeine Verwaltung, Strandbad und Infrastruktur wobei ich mich, mit kreativen Ideen und wertvollen Anregungen immer gerne ins Team einbringen möchte. Dabei ist es mir wichtig Prioritäten richtig zu setzen. Ich bin sehr dankbar, mich durch die Teilnahme an Schulungen weiterbilden und die daraus gewonnenen Kenntnisse in die tägliche Arbeit und in unsere schöne Region einfließen lassen zu dürfen. Da ich sehr heimatverbunden bin und meine Aufgaben stets mit größter Genauigkeit und Sorgfalt erledige, freue ich mich auf die neuen Herausforderungen und bin als Ansprechperson offen und gespannt, auf alles, was kommt.



Bild: privat

Janina van Munster

Liebe Gemeinde, ich darf mich ebenfalls als eine der beiden „Neuen“ im Gemeindeamt vorstellen. Mein Name ist Janina van Munster, ich bin 28 Jahre alt und lebe seit vier Jahren mit meinem Partner und unseren Töchtern in Mattsee. In meiner Freizeit bin ich gerne eh-

renamtlich tätig und mittlerweile Obfrau von zwei Vereinen. Es begeistert mich sehr, ein Teil dieser großartigen Gemeinde sein zu können.

Seit Mitte Juli darf ich Aufgaben in der allgemeinen Verwaltung, sowie im Sekretariat und bei der Betreuung des Bajuwarengeländes übernehmen. Ich freue mich auf eine großartige Zusammenarbeit mit allen Mattseerinnen und Mattseern.

BLITZLICHTER



Bei der Mittelschule wurde die Asphaltdecke erneuert.



Bilder: Georg Handflechner

Tausch-Schieber und Unterflurhydrant beim Bauhof



Bild: Johann und Berta Altendorfer

Motorfreier Tag – mit der Kraft der Natur

SEENLAND PILGERWEG

gewinnt Regionalitätspreis

Das Projekt „Seenland Pilgerweg“ wurde gemeinsam von Geschäftsführerin Manuela Bacher und Berta Altendorfer, der Geschäftsführerin des Vereins "Europäischer Pilgerweg Via Nova" mit Unterstützung einer LEADER Förderung ins Leben gerufen.

Im Rahmen einer Teamsitzung haben sich die Tourismusorte für einen Weitwanderweg zum Genusswandern ausgesprochen. Ein Großteil des Weges führt auf der Via Nova, und die Verlängerung bis Oberndorf wurde noch zusätzlich ausgeschildert. Es befinden sich 13 Audioguide-Stationen auf 100 Wegkilometern. Diese Stationen

wurden in Zusammenarbeit mit aktiven Bürgerinnen und Bürgern errichtet, wo man etwas zur Geschichte des Platzes erfährt sowie Inspirationen zur inneren Einkehr erhalten soll.

Mit der Idee, das individuelle Pilgern durch digitale Stationen aufzuwerten, war man im Salzburger Seenland auf dem richtigen Weg und wurde daher mit dem Regionalitätspreis in der Kategorie Tourismus ausgezeichnet.

Manuela Bacher
m.bacher@salzburger-seenland.at,
06217 20220-12



Bild: Salzburger-Seenland

Vor etwa 20 Jahren wurden Kulturwerte in unserer Gemeinde erhoben und als Buch präsentiert. Wieviele sind sie uns heute noch wert? Bei einer Wanderung wollen wir Aktuelles und Wissenswertes erzählen.

Auf rege Teilnahme freuen sich Paul Lechner und KBW



Wanderung von Kapelle zu Kapelle

8. Oktober 2022
13.30 Uhr
Mattsee Nord
Dauer: ca. 3 Std.

Kulturwanderung

15. Oktober 2022
13.30 Uhr
Heizwerk Mattsee
Dauer: ca. 2 Std.

bemerkens **wert** wissens **wert** kultur **wert**

USC MATTSEE

Die Kampfmannschaft befindet sich in Topform und ist beeindruckend in die neue Saison gestartet. Trotz Platzsanierung und dem Handicap, die Heimspiele in Fraham absolvieren zu müssen, kommt unsere Mannschaft sehr gut damit zurecht. Aus fünf Spielen gab es vier Siege und damit ein Verhältnis von +12 Toren. Das ergibt den 2. Tabellenplatz.

Auch der Nachwuchs hat seine Herbstmeisterschaft begonnen und ist voll motiviert. Unterstützt bitte neben der Kampfmannschaft und der Reserve auch unsere Nachwuchsspieler. Die Spiele werden immer auch in unseren Sozialen-Medienkanälen beworben. Die Heimspiele werden ebenfalls in Fraham bzw. in Palting (Spielgemeinschaft mit Seeham und Palting) ausgetragen.

Am Samstag, 8. Oktober, von 18 bis 24 Uhr, ist nach dem Heimspiel gegen Faistenau an der Seepromenade ein Oktoberfest für alle unsere Fans geplant. „Save the date“ - gutes Wetter vorausgesetzt.

Unser in Sanierung befindlicher Fußballplatz entwickelt sich gut. Die



Bilder: USC Mattsee



Firma Holzleitner/Eugendorf, welche die Erneuerung unserer Anlage übernommen hat, ist mehrmals wöchentlich vor Ort und kümmert sich um Pflege und Bewässerung. Einige wenige Bausteine/Tribünenplätze zur Finanzierung unseres Selbstbehaltes sind noch verfügbar. Falls sich noch Sponsoren und Gönner finden, die uns finanziell unterstützen wollen, bitten wir um Kontaktaufnahme unter

0664 9184 270 oder
office@heigerer.at.

Allen Teilnehmern am heurigen Seefest gilt unser herzlicher Dank für den zahlreichen Besuch.

Auch die RED BULL CAMPS 2022 Mitte Juli konnten trotz Platzsanierung bei herrlichem Wetter über die Bühne gehen und waren komplett ausgebucht. Allen Helferleins sowohl beim Seefest als auch beim Camp sei herzlichst gedankt. Ohne euch wären solche Veranstaltungen nicht möglich.

Bitte unterstützt unsere Mannschaften auch weiterhin .



Der neue Platz entwickelt sich bestens



Zwei Familien aus NÖ und dem Burgenland, die das Red-Bull-Camp bereits zum vierten Mal besuchen

Der USC Mattsee trauert mit allen Verwandten und Freunden um Jad Turjman. Mit nur 32 Jahren ist Jad am 30. Juli bei einer Bergtour am Hohen Göll tödlich verunglückt. Lieber Jad, du wirst immer in unserer Erinnerung bleiben. Ruhe in Frieden.

AKTIV & GESUND UNION MATTSEE

Zum Abschluss und als Dank für das aktive Jahr findet auch heuer wieder am

Mittwoch, 26. Oktober, eine Bergmesse am Buchberg statt. Im Anschluss an die Bergmesse treffen wir uns zur Einkehr im GH Alpenblick (Wallmisch).

Wir freuen uns auf eine besinnliche Stunde und auf ein geselliges Beisammensein.

Beginn der Bergmesse mit Stiftspropst Franz Lusak um 11 Uhr.



Bild: C.Altendorfer

TENNISCLUB

Komm zum Tennis“ Ein Familiensport für ALLE Altersklassen



Bild: Lorenz Zehetgruber

wird an folgenden Terminen jeweils Sonntag von 10 bis 12 Uhr eine kostenlose Ballschule in der VS-Turnhalle anbieten. Die Kosten der Turnhallenmiete wird der UTC als Jugendförderung übernehmen.

Termine:

9. und 16. Oktober
6. und 13. November
4. und 11. Dezember

Außer der eigenen Sportbekleidung wird keine zusätzliche Sportausrüstung benötigt – wir stellen für diese Aktion auch Schläger und Bälle zur Verfügung.

Anmeldung und Fragen:
0664 / 826 97 10
www.utc-mattsee.at

„Vorerst möchten wir uns für den großen Zulauf der Neumitglieder in diesem Jahr recht herzlich bedanken. Wie auch in den letzten Jahren können wir wieder einen Mitgliederrekord von 220 „aktiven Mitgliedern“ verzeichnen. Da unser Verein laut Statuten „die

Förderung der körperlichen Er-tüchtigung“ bezweckt, werden wir nach Ende der Freiluftsaison auch ein spezielles Programm für Kinder von fünf bis neun Jahren anbieten. Die schon aus der Volksschule bekannte („Kinder gesund bewegen“) Trainerin Annemarie Stroh-bichler

EISSTOCKSCHÜTZEN



Am 23. Juli besuchte uns der Eisschützenverein aus Reith bei Kitzbühel. Der Kontakt wurde durch Barbara Vogel hergestellt, da ihr Bruder im dortigen Verein aktiver Stockschütze ist. Wir haben einen schönen Nachmittag mit den Mitgliedern verbracht und freuen uns auf einen Gegenbesuch.



Bilder: UEV Mattsee

Anlässlich eines Stockschützenturniers durften wir Thomas Fuchs, den mehrfachen Welt- und Europameister im Stocksport von den Eisschützen aus Abersee, bei uns in der Halle begrüßen.



Pfarr-Eisschießen in Schleedorf: Am 14. August nahmen wir mit einer Mannschaft beim diesjährigen Pfarr-Eisschießen in Schleedorf teil. Wir haben dabei den 2. Platz belegt. Danke für die herzliche Begrüßung und die tolle Veranstaltung.

Seefest Mattsee

Wir möchten dem Fußballverein zum sehr gelungenen Seefest gratulieren! Auch heuer haben wir das Aufräumen nach der Veranstaltung übernommen.
Danke an alle Mitglieder für die tatkräftige Unterstützung!

Seekonzert Mattsee

Am 3. August haben wir die Trachtenmusikkapelle beim Ausschenken unterstützt.
Wir gratulieren zum gelungenen Konzert mit sehr vielen Besuchern!

SIEG BEIM VIERTEN EVENT DER SEGELBUNDESLIGA GEHT AN SEGELCLUB MATTSEE



SCM Kids erstmals bei Österreichischer Jugendmeisterschaft in Ebensee

Die ÖJM ist geschlagen. Für die meisten SCM Kids und auch Eltern war das die erste Meisterschaft. Insgesamt waren 8 SCM Kids dabei. In der Klasse der Opti: Felix Rhomberg, Benedikt Breitenstein, Levi und Luise Lutzmann, Frida Müller, Leopold Zeller und David Gsell. In der Bootsklasse Zoom: Anna Hupf. Alle sind eine tolle Meisterschaft gesegelt, wenn es auch mit den Top-Ergebnissen in so einem großen Feld von knapp 70 Optis (!) nicht ganz klappen wollte. Für unsere Kids war es aber ein tolles Saisonhighlight mit so vielen segelbegeisterten Kindern zusammenzukommen.





Mit Siegchancen bis zum Schluss belegte der Union Yacht Club Mattsee mit Steuermann Dominique Weisang, Pascal Weisang, Michael Hofbauer und Alexander Slivon zu Hause schlussendlich Platz 3 (40 Punkte).



Nach insgesamt 17 Wettfahrten (!) an nur einem Wochenende kürt sich das Team um Lokalmatador Stefan Scharnagl am Steuer mit Lisa-Maria Bonomo, Roland Leimgruber, Christian Müller und Anna Wimmer mit 33 Punkten zum Sieger.

Kurz gemeldet:

- Im Juli beim zweiten Sunbeamcup in Mondsee gewinnt Hermann Költringer, Peter Kriechhammer & Michael Költringer vor Hans Golser mit Julia & Bernhard Golser in der Klasse Sunbeam 22.1.
- Ezio Prativiera gewinnt die „Segelwoche“ am Thuner See (CH) souverän in der Dinghy 12'cFlotte

mit drei Siegen in vier Wettfahrten.

- Beim „Blauen Band“ am Wolfgangsee steuert Ernst Seidl auf seiner Lago 26 zusammen mit Tochter Andrea Seidl, Lisa-Maria Bonomo und Jakob Bonomo zum zweiten Platz.
- Andreas Listl gewinnt in Flensburg die fünfte Dragon Classics.

Er konnte die Regatta nach sechs Wettfahrten in einem großen Feld von 25 Booten für sich entscheiden.

- Beim dritten Sunbeamcup am Attersee belegten Mitte August Hans Golser, Walter Wührer & Robert Eisel Platz zwei vor Gerhard und Martina Schöchel auf Platz drei.

Direktvermarkter und Kunsthandwerker jetzt anmelden!

2022 wird bereits zum fünften Mal der Mattseer Adventmarkt am See von den Ferdinand Porsche Erlebniswelten fahr(T)raum Mattsee mit Unterstützung der Vereine, der Gemeinde, des Tourismusverbandes und des Ortsmarketings veranstaltet. Er findet dieses Jahr von 26. November bis 18. Dezember 2022 jeweils am Samstag und Sonntag ab 15 Uhr bis mindestens 19 Uhr statt (gemeinsam mit dem Adventmarkt im Stiftskeller). Erkundigen Sie sich gerne näher wegen der gewerblichen Termine (26. bis 27. November, 10. bis 11. Dezember und 17. bis 18. Dezember). Die Ausstellerrichtlinien samt Anmeldeformular sind auf der Website des Ortsmarketings einsehbar. Es sind nur mehr ca. zwei bis drei Plätze pro Wochenende zu vergeben. Weiterführende Auskunft siehe: www.ortsmarketing-mattsee.at/adventmarkt-am-see/

Möglichkeiten für Sponsoring

Firmen, die Christbäume und Adventhütten für Sozialprojekte sponsorn wollen, können sich gerne für weiterführende Information bei uns melden. Die Mattseer Bildungseinrichtungen haben in den letzten beiden Jahren die Weihnachtsbäume dekoriert. Das soll auch dieses Jahr wieder ermöglicht werden. Materialkosten hierfür von je zirka 90 Euro können freiwillig von den Betrieben übernommen werden. Eine dementsprechende Beschriftung erfolgt mit einem Logoschild. Bei Interesse bitten wir um Kontaktaufnahme mit dem Ortsmarketing.

Heiraten am See

Das Hochzeitsmarketing wurde von Citymarketing Austria im September österreichweit als Best-Practice-Beispiel per Rundschreiben anderen Orts- und Citymarketings empfohlen.



Ab 2018 wurde ein Angebotsbündelung mit der lokalen Hochzeitsbranche kreiert. Mattsee wird auf diese Weise als ein Ort zum Verlieben mit eigener Homepage präsentiert sowie in den sozialen Medien und per digitalem Hochzeitsbranchenfolder. Die Vorteile liegen auf der Hand: Hochzeitsgäste sammeln erste Eindrücke und kehren auch als Urlaubsgäste wieder zurück. Örtliche Betriebe können sich im Hochzeitsbereich weiterentwickeln und somit neue Geschäftsfelder erzielen sowie Kooperationen bilden. www.heiraten-mattsee.at

Heiraten in Mattsee

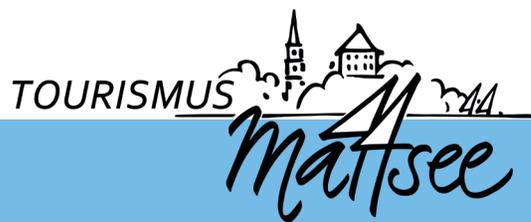
www.heiraten-mattsee.at

Fotos: Chris Hofer Fotografie & Film; Thomas Oberascher, Photography S & S

SOMMERIMPRESSION

Zahlreiche UrlauberInnen konnten einen aktiven und dennoch entspannten Sommer in Mattsee genießen. Neben ausführlicher Tourismusberatung und Zimmervermittlung kamen die Marketingaktivitäten nicht zu kurz. Ein Themenhighlight zum sanften Tourismus informierte umfassend in den sozialen Netzwerken über nachhaltige Freizeitaktivitäten und Unterkünfte. Followers hatten mittels einer interaktiven Abstimmung in den Stories die Chance über das Programm einer Urlaubswoche in Mattsee abzustimmen. Die Sonntagstipps auf dem Mattsee Tourismus Instagram Profil gleichen einem digitalen Reiseführer. Vermehrt wurden die #Mattsee-Momente auch auf Tiktok geteilt. In den Sommermonaten konnten wir auf unseren Sozialen Netzwerken unsere Ansichtszahlen um fast hundert Prozent steigern (z.B. auf Instagram mehr als 20.000 Gesamtansichten). Gemeinsam mit dem Ortsmarketing wurde ein Projekt mit dem Namen „Stand Up Paddle Paradies Mattsee“ für 2023 initiiert. Für die geplante Minigolfanlage

2023 wurde eine Sponsoring-Info für Unternehmen erstellt, die bei Interesse samt Beratung angefordert werden kann. Auch eine Wanderung mit besinnlicher Note samt Information zur intakten Natur ist kreiert worden. Zertifizierte Austria Guide Mag. Claudia Öllinger blickt zufrieden zurück: „Die BesucherInnen waren Ortskundige und UrlauberInnen zugleich – durch eine Führung kann man Mattsee mit neuen Augen sehen. Es lohnt sich definitiv einen genaueren Blick auf Vertrautes zu werfen.“ Bis zu zwölf Personen nahmen individuell an einer Führung teil, die jeden Samstag im Juli und August stattfand. Über das Pilotprojekt wurde auf der Titelseite der Flachgauer Nachrichten samt darauffolgender Doppelseite ausführlich berichtet. Auch in den Salzburger Nachrichten wurde im Rahmen von zwei Seiten zum historischen Sommerfrischeort dieses Angebot redaktionell empfohlen. Geschichte und Kultur kamen also in dieser Saison nicht zu kurz.



Das Strandbad Mattsee war sogar Denkmal des Monats. Bei den allseits beliebten Seekonzerten konnte man an sechs lauen Sommerabenden in Folge den Klängen der Trachtenmusikkapelle Mattsee lauschen. Alles in allem freuen wir uns zu guter Letzt, dass junge engagierte TouristikerInnen über den Sommer ihre Leidenschaft für den Tourismusort Mattsee einbrachten.

Herzlichen Dank für Euren Einsatz!

Ansprechperson/ Kontakt:
Immanuel Fiausch MA MBA
Marketing Manager Mattsee
Verein Ortsmarketing
Passauer Straße 30
5163 Mattsee

Info-Tel. 0043 664 5275035
office@ortsmarketing-mattsee.at

Gemeinsam für Mattsee
www.ortsmarketing-mattsee.at
www.unternehmen-mattsee.at

DIABELLI CHOR

**Benefiz-Konzert für Frieden
und Freiheit
zugunsten von Menschen
aus der Ukraine**

**am Sonntag, 16. Oktober
um 18 Uhr**

**in der Stiftskirche
mit dem
Diabelli Chor Mattsee und
den Tassilo-Bläsern**



Bild: Diabelli Chor

LANDJUGEND BEZIRK FLACHGAU – JAHRESPROJEKT

In Kooperation mit dem Agrarmarketing

Salzburg schmeckt

Landjugend Bezirk Flachgau

Projekt 2022

<https://flachgau.landjugend.at>
ZVR-Nummer: 694923093

Direkt ums Eck
von Dir zu Mir im Flachgau

Dein Direktvermarkter direkt ums Eck in Mattsee:

Bioziegenhof Hansenbauer
Obermayrhof 2

Andreas Pernestätter
Schrattenwinkel 3

Wirtsladen Mitterhof
Mitterhof 4

Buchbergbauer
Buchberg 1

Mehr Informationen im Infolyer oder auf der Homepage ➔





Folgende Direktvermarkter bieten in Ihrem Ort folgende Produkte an:

Bioziegenhof Hansenbauer

Obermayrhof 1, 5163 Mattsee
0650 353 37 09
bernadette.zellinger@gmx.at;
franz_strasser@gmx.at

Produkte:

Milch, Frischkäse, Eingelegte Topfenbällchen od. Frischkäse, Aufstriche, div. Wurstprodukte, Kitzfleisch

Öffnungszeiten

SB-Hofladen 8 bis 20 Uhr

Andreas Pernestätter

Schrattenwinkel 3, 5163 Mattsee
0664/7946704, e.ps@gmx.at

Produkte

Blüten-, Wald- und Cremehonig

Öffnungszeiten

täglich 8 bis 18 Uhr

Wirtsladen Mitterhof

Mitterhof 4, 5163 Mattsee
0664/4566360
gasthof@mitterhof.at

Produkte

Schweine-, Rind- und Putenfleisch

Öffnungszeiten

Automat geöffnet Do 9 bis 12 Uhr
und 16 bis 18 Uhr
Freitag 15 bis 18 Uhr
und Sa 9 bis 12 Uhr

Buchbergbauer

Buchberg 1, 5163 Mattsee
0664/3923839
info@buchbergmilch.at

Produkte

Milch, Joghurt, Topfen, Eier, Aufstriche, Frischkäse, Käse, Molke, Buttermilch, Butter, Schlagobers, Sauerrahm

Öffnungszeiten

SB-Hofladen 8 bis 18 Uhr
und zusätzlich Lieferservice in umliegende Gemeinden (online Bestellung)

Besonders seit den Zeiten der Pandemie greifen die Menschen wieder vermehrt auf regionale und selbst hergestellte Produkten zurück. Das stärkt nicht nur die Gesundheit, sondern unterstützt auch die Landwirte in ganz Salzburg. Jedoch wissen viele Menschen noch nicht, wer welche Produkte produziert und anbietet.

Aus diesem Grund wollen wir, die Landjugend Bezirk Flachgau, gemeinsam mit allen Landjugend-Mitgliedern aus dem Flachgau in

Zusammenarbeit mit dem Agrarmarketing "Salzburg schmeckt" die Direktvermarkter in den Gemeinden unterstützen, indem wir auf sie aufmerksam machen.

Wir freuen uns, Sie informiert zu haben und bedanken uns bei allen Direktvermarkter/innen für ihr Vertrauen und ihre Beteiligung an unserem Projekt.

Die Landjugend Bezirk Flachgau
Hannah Brandhuber
und Tobias Aigner



Forum Familie

Geld für die Familienkassa



Beihilfen,
Förderungen &
Spartipps

Feriedatenbank



MITTERHOFER GESCHENKKORB

mit hauseigenen Köstlichkeiten - Genuss pur!



Unsere Geschenkkörbe gibt es in verschiedenen Größen und mit unterschiedlichen Produkten aus eigener Produktion. Je nach Wunsch und Anlass kombinieren wir unsere Wurst- und Fleisch-Spezialitäten mit anderen regionalen Köstlichkeiten z. B. hauseigener Marmelade oder Käse von anderen regionalen Betrieben.



Für jeden Anlass das passende Geschenk.

Bestellen Sie den Geschenkkorb per Mail (bestellung@mitterhof.at), telefonisch (0664 45 66 360) oder direkt bei uns im Wirts'Laden.

Öffnungszeiten: Do: 10:00-12:00 & 16:00-18:00 Uhr, Fr: 16:00-18:00 Uhr und Sa: 8:30-12:00 Uhr



mmSONNENSCHUTZ

INNENBESCHATTUNG / JALOUSIEN / ROLLLÄDEN / RAFFSTORES / INSEKTENSCHUTZ / MARKISEN / GARTENZÄUNE / SICHTSCHUTZ / GARTENTORE UND BALKONGELÄNDER AUS ALUMINIUM / WASSERPFLEGEMITTEL UND POOLZUBEHÖR SOWIE FERTIGGARAGEN.

Michael Mörwald / Passauer Straße 11 / 5163 Mattsee
Tel.: 0664 75021397 / office@mmsonnenschutz.at



SPIRALDIALOG

Silvia Kemperling, Erwachsenenbildnerin, Dipl. Waldorfpädagogin,
Berufsberaterin

Ist glücklich SEIN trotz widriger Umstände möglich?

Wir haben die Möglichkeit, gemeinsam in das Thema Dankbarkeit einzutauchen, uns mit dem Herzen in einer gemeinsamen Stille zu begegnen, mit dem Herzen zuzuhören und aus dem Herzen zu sprechen. Jeden 1. Mittwoch im Monat

5.10. | 2.11. | 7.12. jeweils um **19.30 Uhr**

Pfarrheim Mattsee
Seestraße 5



BEITRAG: Kostenlos!



Herzliche Einladung
zu einem Abend der Begegnung mit

Hubert Achleitner
„Hubert von Goisern“

am Samstag, 5. November 2022
um 19:30 Uhr im Schloss Mattsee/Tassilosaal

Der Weltmusiker und Literat liest aus seinem
Debut-Roman „Flüchtig“
und spricht mit Prof. Heinz Nußbaumer
über Idee, Entstehen und Erfahrungen
seit Erscheinen seines „Platin-Bestsellerbuchs“

Der Eintritt ist frei

Freiwillige Spenden werden vom ‚Verein der Stiftsfreunde‘ verdoppelt und Hubert Achleitner für seine sozialen Projekte zur Verfügung gestellt.

Die Veranstaltung wird von den Stiftsfreunden organisiert, sie ist aber öffentlich und wir freuen uns auf alle Interessierten!

Wir freuen uns auf Ihr Dabeisein!
Der Verein der Stiftsfreunde

**GASTHOF
MITTERHOF**
Familie Gruber

**16. Oktober - 10 Uhr
FRÜHSCHOPPEN**

Kinder-Hüpfburg

mit der *Trachten-
Musikkapelle
Mattsee*

MITTERHOFER
Spezialitäten aus Mattsee

www.
STIFTSKELLER-
mattsee.at

... im Oktober

WILDe Wochen
mit Kürbis und Hirsch

... und auch schon an Ihre **Weihnachtfeier** gedacht?

Ab 11h30 Menü-Angebote
täglich online

**Täglich wechselnde
Mittagsmenüs**
mit Suppe oder Dessert
ab € 8,90

Öffnungszeiten:
Mo - Sa 11.30 - 14h & ab 17h
So & Feiertags ab 11.30h

GUTES
von hier
& anderswo

(+43) 650 926 23 73
www.stiftskeller-mattsee.at



naturfamilie.at

FITNESS · GESUNDHEIT · WOHLBEFINDEN

STEPHANIE NEUHOFER

Praxis im » first floor « fahr(T)raum
Passauer Straße 30 – 32
5163 Mattsee

stephanie@naturfamilie.at
+43 677 635 108 35

www.naturfamilie.at





SISONKE BIKE SHOP

REPARATUR SERVICE

MATTSEE

Jérôme Alix
Profimechaniker

Köstendorfer Landstraße 6
5163 Mattsee

nur nach Terminvereinbarung
0650 9494 855
sisonkebikeshop@gmail.com

SISONKE
Herkunft: Afrika
Bedeutung: Gesellschaft. Zeit zusammen.
Brücke. Träume

Fahrräder bringen Menschen zusammen
und bauen eine Brücke in der Gesellschaft™
Der Bike Shop soll genau das sein.
Ein Ort, wo man zusammen kommt und
seine Leidenschaft teilen kann.

WEIL ICH DEN UNTERSCHIED MACHE

MEIN JOB IM HILFSWERK
SALZBURG

GROSSE HILFE,
GANZ NAH.



MOTIVIERT. GENAU. SELBSTÄNDIG.

Heimhilfe (w/m/d)

Teilzeit. In der Region Flachgau. Ab sofort.

Du arbeitest gerne mit Menschen, bist eigenständig und kommunikativ? Komme in unser Team und mache mit uns den Unterschied!

Arbeiten im Hilfswerk:

- Familie und Beruf verbinden.
- Flexible Arbeitszeiten und attraktive Rahmenbedingungen.
- Vielfältige Einsatzfelder.
- Arbeit in einem eingespielten Team.
- Die Ausbildung erfolgt berufsbegleitend im Hilfswerk.

Interessiert? Jetzt gleich bewerben!

Hilfswerk Salzburg | Region Flachgau
06214 6811 | jobs@salzburger.hilfswerk.at

Gehalt nach SWÖ-KV mit mtl. mind. € 1.965,70 Brutto auf Basis
Vollzeit mit 37 Wochenstunden. Ihre Berufserfahrung erhöht Ihr Gehalt!



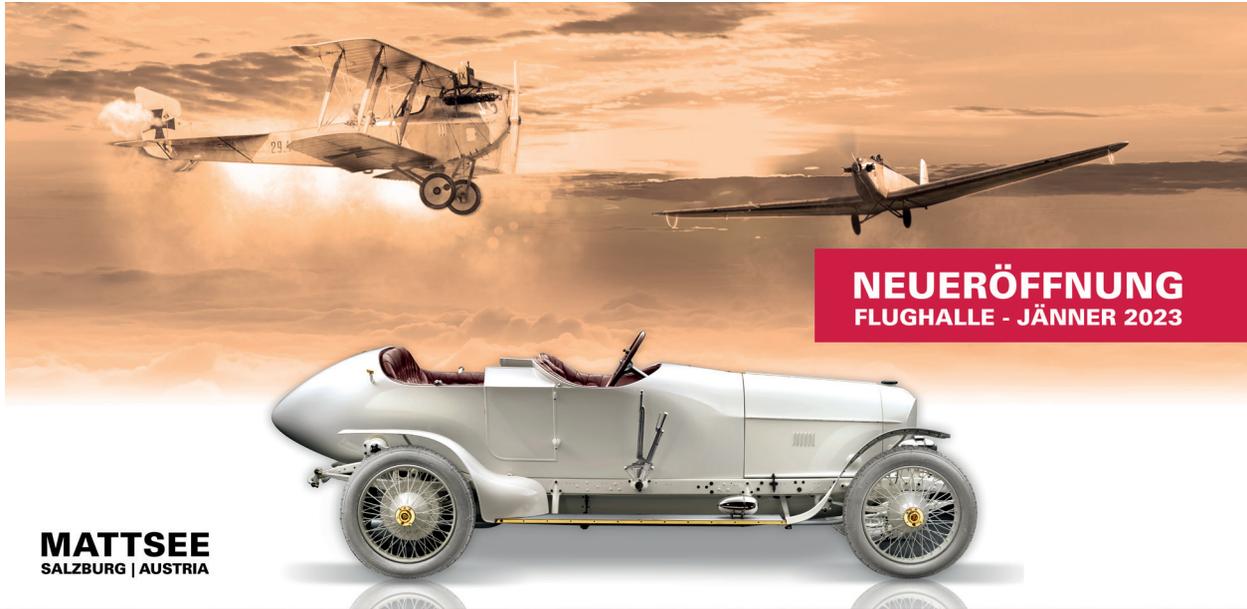
Herr Nabil Assaf ist ein Libanesischer Chefkoch, der
vom 7. bis 23. Oktober Libanesische Köstlichkeiten zaubern wird.

Es wird viele verschiedene Köstlichkeiten geben
wie z. B. Teigtaschen, Weinblätter, Salat (Tabule), Humus, Mixgrillplatte, verschiedene Weine und Ouzo.
Ab 10 Personen können Sie auch ein ganzes Lamm gegrillt mit Reis und Zaafaran bestellen.
Besuchen Sie uns in der Pizzeria Restaurante Laguna Mattsee



fahr(T)raum

FERDINAND PORSCHE'S WORLDS OF EXPERIENCE



**NEUERÖFFNUNG
FLUGHALLE - JÄNNER 2023**

MATTSEE
SALZBURG | AUSTRIA

www.fahrtraum.at | 06217/59232 | Passauer Str. 30 | 5163 Mattsee

FORD TRANSIT



NEU: AUCH
ALS E-TRANSIT

IHR TRANSIT IN DIE ZUKUNFT

Weil Ihr Erfolg sein Business ist, bietet Ihnen der Ford Transit nicht nur einzigartige Verlässlichkeit und unerreichte Praktikabilität: Durch beständige Weiterentwicklung ist er auch immer seiner Zeit voraus – und darum ab sofort auch als vollelektrischer E-Transit erhältlich. Mit einer elektrischen Reichweite von bis zu 317 km* ist er im Arbeitsalltag optimal einsetzbar. Das ist Innovation, die niemals stillsteht.



Ford Transit: Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,7 – 11,6 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 203 – 305 g/km (Prüfverfahren: WLTP)

Ford Transit Custom: Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,0 – 8,7 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 183 – 229 g/km (Prüfverfahren: WLTP)

Max Lampelmaier GmbH

Salzburger Straße 33, 5163 Mattsee

☎ +43 6217 5221-0 ✉ info@lampelmaier.at

🌐 www.lampelmaier.at

Symbolfoto. Bilder und Videos sind urheberrechtlich geschützt und dürfen weder ganz noch auszugsweise vervielfältigt, abgeändert, übertragen, lizenziert oder veröffentlicht werden. *Gemäß Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure (WLTP) können bis zu 317 km Reichweite bei voll aufgeladener Batterie erreicht werden – je nach vorhandener Konfiguration. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren (Wetterbedingungen, Fahrverhalten, Fahrzeugzustand, Alter der Lithium-Ionen-Batterie) variieren.

Veranstaltungen und Termine **siehe online: www.mattsee.at**

Aktuelle Informationen, Verordnungen und Veranstaltungen können Sie auch einfach und direkt auf Ihr Mobiltelefon mittels Push-Benachrichtigung der Gem2Go-App bekommen. Einfach die Gem2Go-App herunterladen, Mattsee auswählen und schon sind Sie informiert.

Oktober

Mi	5.	Ist glücklich SEIN trotz widriger Umstände möglich	S.32
Do	6.	Stockschützen Monatsturnier	
Do	6.	Vereinsversammlung Goldhauben	S.20
Sa	8.	Finale Mittwochregatta	
Sa	8.	Wanderung von Kapelle zu Kapelle	S.30
9. und 16.		kostenlose Ballschule - Tennisclub	S.24
Sa	15.	Kulturwanderung	S.30
Sa	15.	Archivcafé	S. 15.
So	16.	Benefiz-Konzert in der Stiftskirche	S. 29
16. bis 23.		Kleidersammlung Pfadfinderdorf Zellhof	S. 20
Sa	22.	Flohmarkt Kinderfreunde Stockschützenhalle	S. 12
Sa	22.	Einwintern (Segelclub)	
Mo	24.	Simonimarkt	
Mi	26.	Bergmesse am Buchberg	
Mi	26	Gemeinde-Grenzwanderung	S. 13

November

Di	1.	Allerheiligen Gräbersegnung	
Mi	2.	Ist glücklich SEIN trotz widriger Umstände möglich	S.32
Do	3.	Stockschützen Monatsturnier	
Sa	5.	Lesung mit "Hubert von Goisern"	S.32
Do	10	Museumsabend	S.12
6. und 13.		kostenlose Ballschule - Tennisclub	
Mo	14.	Gemeindeamt wegen Fortbildung geschlossen	
Fr	18.	Cäcilienkonzert der Musik	S. 18
So	20.	Ministrantenaufnahme	
26. - 27.11.		Adventmarkt am See	

PRIVATE KLEINANZEIGE

Für meinen Single-Haushalt im Zentrum von Mattsee suche ich eine vertrauensvolle und gründliche Reinigungskraft (m/w/d). Außer dem Ordnungmachen und Putzen meiner 70 qm Wohnung wäre deine Aufgabe auch das Bügeln meiner Kleidung. Voraussetzungen sind eine genaue und gründliche Arbeitsweise sowie Diskretion und gute Deutschkenntnisse.

Deine Arbeitszeit wären 3-5 Wochenstunden zwischen Montag und Freitag frei einteilbar. Entlohnung nach Vereinbarung. Bei Interesse kontaktiere mich gerne telefonisch unter 0664 402 45 09

PRIVATE KLEINANZEIGE

Vermiete älteres Einfamilienhaus im Zentrum von Mattsee, kombinierte Gas- & Holzheizung, Garage, Abstellplatz und Garten vorhanden. Preis auf Anfrage! Auskünfte ab 15 Uhr unter 0664 921 11 24

Redaktionsschluss für die Dezember/Jänner-Ausgabe: 2. November

Beiträge per E-Mail an altendorfer@mattsee.at.

Informationen zu den Vorgaben und zur einheitlichen Schreibweise auf www.mattsee.at oder bei Christine Altendorfer. Telefon: 06217 7885.

IMPRESSUM:

Eine Information und Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde Mattsee, Nr. 5/2022

Herausgeber, Verleger und Vervielfältigung: Marktgemeindefamt, 5163 Mattsee, Gemeindefweg 1

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Michael Schwarzmayr, buergemeister@mattsee.at Layout: Christine Altendorfer

Druckerei: Print Alliance HAV Produktions GmbH, A-2540 Bad Vöslau

Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler. Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Es besteht kein Rechtsanspruch auf Veröffentlichung. Die Marktgemeinde Mattsee behält sich vor, redaktionelle Änderungen vorzunehmen.